PMG

PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Delivery Note number	80583172
Delivery Note date	31/01/2025
Your Order-No.	550004698401
Customer No.	101132
Your VAT-No.	IT04886850728
Our VAT-No.	ESA33478983

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 06/02/25
Firma

Transport Details:

Shipping conditions:	forwarding agent
Delivery conditions:	FCA Mieres, Asturias
Unloading point:	14248
Forwarding agent:	LKW WALTER INTERN TRANSPORG AG

180383736
5013891457

Drawing Index "B"

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No./desription	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	**1000003278**	M0146355	6796APR525	6	210	PC	72,87	KG
	S6796|Synchronizer Hub 5/R - SIRON®							
	Your Order-No.: / item:	550004698401						

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000394	TBA520880 KLT		51,60 KG	0	40
3100000396	TBA507064 PLASTIC PALLET		17,00 KG	0	1
3100000395	TBA520892 COVER		6,10 KG	0	1
Net Weight:			72,87 KG		42
Gross weight:			147,57 KG		
Total volume:			0,00		

PASSION DRIVES US
DENSIFORM® SIRON® RADIFORM® PIRON® HLD®

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |
31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com
Managing Director: Antonio Agudín
Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrip. 1ª| VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |
IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

1 | 1

3 Ejemplar para el transportista
Exemplaire du transporteur / Copy for carrier

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL **CMR** LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Pais/Pays/Country N° ....

22361

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

PMG
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

2 Destinatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
MAGNA IT SPA
BOTTI MODUGNO

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers
Nombre / Nom / Name neovia
Domicilio / Adresse / Adress NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.
País / Pays / Country C.I.F.: B-10623627
Recibo y aceptación C/ Doctor Castelo, nº 44
Reçu et acceptation 28009 MADRID
Receipt and Acceptance
Fecha / Date
Firma / Signature
ANN236
3893KRK

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country ESPAÑA
Fecha / Date 31.01.25
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over de goods

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place ITALIA
País / Pays / Country
Horario de apertura de las instalaciones
Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours

5 Instrucciones del remitente
Instructions de l'éxpediteur
Sender's instructions

9 Documentos entregados al transportista por el remitente
Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m.^{3} Cubaje m.^{3} Volume in m.^{3}
	03	PALET	PIEZA ACERO	11.578	

Número N.U. / Numéro NU / UN Number
Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13
Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number
Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group (ADR)*

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista
Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the sender and the carrier

17 A pagar por A payer par To be paid by:	Remitente Expéditeur Sender	Destinatario Destinataire Consignee
Precio del transporte Prix de transport Carriage charges		
Gastos accesorios Frais accessoires Suplementary charges		
Derechos de aduana Droits de douane Customs duties		
Otros gastos Autre frais Other charges		

18 Otras indicaciones útiles
Autres indications utiles
Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso
Remboursement
Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etablie à / Established in MIERES el día / le / on 20..25

22
PMG
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres
C.I.F. A-33478983
Firma o sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature or stamp of the sender

23
neovia
NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.
C.I.F.: B-10623627
C/ Doctor Castelo, nº 44
28009 MADRID
Firma o sello del transportista
Signature ou timbre du transporteur
Signature or stamp of the carrier

24 Recibo de la mercancía
Marchandises reçues / Goods received
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure
Lugar / Lieu / Place el día / le / on 20...
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 70026 Modugno (BA)
Firma y sello del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

06 FEB 2025
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

N° ....

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5,9 -16,18 + 22
A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

- En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla: su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
- En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
- In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

(ADR)